

----- Oprindelig meddelelse -----

Subject: aktindsigt

Date: Fri, 8 Mar 2013 12:57:47 +0000

From: Susanne Schultz <sus@adm.dtu.dk>

To: 'wa23@hotmail.dk' <wa23@hotmail.dk>

Kære Søren Wium-Andersen

Jeg beklager at besvarelsen af din anmodning om aktindsigt har trukket ud, men jeg har desværre været syg.

Så Hermed fremsendes at ekstrakt af den ønskede mailkorrespondance mellem AU og DTU vedrørende notat til NST om kobber i rådyr .

Den ansvarlige for sagen har vurderet at der var tale om en uformel e-mail korrespondance , der ligger udenfor kravet i DTU's journaliseringsvejledning om journalisering af ”forretningskritiske dokumenter” og derfor også udenfor begrebet dokumenter i offentlighedsloven § 4 og at der ikke umiddelbart skal gives aktindsigt her jfr Ombudsmanden afgørelse af 16. maj 2011 nr. 2011 5-1 om Afslag på aktindsigt i uformelle emails som udveksles mellem myndigheder

Efter gennemgang af korrespondancen har DTU tilsluttet sig at korrespondancen primært er af uformel karakter, men at der er oplysninger i korrespondancen som skal ekstraheres jfr. offentlighedslovens § 6 og som der herved gives aktindsigt i , se nedenfor.

DTU har jfr. Offentlighedsloven overvejet om der var mulighed for at give meraktindsigt, men har ikke fundet yderligere relevante oplysninger

Venlig hilsen

Susanne Schultz

Susanne Schultz

Koncernjurist

Afdeling for Erhverv og Myndigheder

Danmarks Tekniske Universitet

Anker Engelundsvej 101

2800 Kgs. Lyngby

Direkte telefon 4525 1031

sus@adm.dtu.dk

www.dtu.dk

” **Fra:** Mariann Chriél

Sendt: 19. februar 2013 13:29

Til: Susanne Schultz

Emne: FW: Kobber i rådyr

Mariann Chriél, DVM Ph.d.
National Veterinary Institute DTU
Veterinary epidemiology and public sector consultancy
Bülowsvej 27

DK-1790 København V
Tlf: [+45 40 20 91 79](tel:+4540209179)
march@vet.dtu.dk

From: Christian Sonne [csh@dmu.dk]
Sent: 06 December 2012 11:25
To: Mariann Chriél; Rune Dietz
Subject: RE: Kobber i rådyr

Det er fint..... Over and out. Hilsen C

Aarhus University	Christian Sonne, Dr. Med. Vet.
Faculty of Science and Technology	<i>Seniorforsker, Dyrlæge, PhD, Aut. nr. 3710 Senior Research Scientist, DScVetMed, DVM, PhD Wildlife Veterinarian and Toxicologist, VetAutNo. 3710</i>
Department of Bioscience	Frederiksborgvej 399, POBox 358, DK-4000 Roskilde, Denmark Tel: (+45) 8715-4300 (switch board) / (+45) 3078-3172 (cell) Fax: (+45) 8715-5015 . E-mail: csh@dmu.dk
Arctic Research Centre (ARC)	Skype: christian.sonne72. Institutional: www.au.dk Personal: http://pure.au.dk/portal/en/csh@dmu.dk
Danish Centre for Environment and Energy	

From: Mariann Chriél [<mailto:march@vet.dtu.dk>]
Sent: 6. december 2012 11:24
To: Christian Sonne; Rune Dietz
Subject: SV: Kobber i rådyr

Figur 3 er om andre landes undersøgelser – jeg synes vi skal tage det med i planlægning af nye undersøgelser.....Mariann

Fra: Christian Sonne [<mailto:csh@dmu.dk>]
Sendt: 6. december 2012 11:14
Til: Mariann Chriél; Rune Dietz
Emne: RE: Kobber i rådyr

Det synes jeg er OK. Hvad med en linie om det kontroll studium er det også indsat? Det da en del tid du og Rune (og lidt jeg) har brugt på dette... hilsen C

Aarhus University
**Faculty of Science
and Technology**
Department of Bioscience
Arctic Research Centre (ARC)
**Danish Centre for
Environment and Energy**

Christian Sonne, Dr. Med. Vet.
Seniorforsker, Dyrlæge, PhD, Aut. nr. 3710
Senior Research Scientist, DScVetMed, DVM, PhD
Wildlife Veterinarian and Toxicologist, VetAutNo. 3710

Frederiksborgvej 399, POBox 358, DK-4000 Roskilde, Denmark
Tel: (+45) 8715-4300 (switch board) / [\(+45\) 3078-3172](tel:+4530783172) (cell)
Fax: [\(+45\) 8715-5015](tel:+4587155015). E-mail: csh@dmu.dk
Skype: christian.sonne72. Institutional: www.au.dk
Personal: <http://pure.au.dk/portal/en/csh@dmu.dk>

From: Mariann Chriél [<mailto:march@vet.dtu.dk>]
Sent: 6. december 2012 10:50
To: Christian Sonne; Rune Dietz
Subject: SV: Kobber i rådyr

Jeg har sat en sætning ind nu ved figur 3, der pointerer den manglende systematiske kortlægning af problemet.

Figur 3 sammenligner kobber-koncentrationer i levervæv fra rådyr i Danmark, Tyskland, Polen og Norge – 3 lande hvor der er udført meget omfattende undersøgelser, mens der i Danmark ikke har været gennemført tilsvarende systematiske kvantitative undersøgelser af sporminerale.

Mariann

Fra: Christian Sonne [<mailto:csh@dmu.dk>]
Sendt: 6. december 2012 10:40
Til: Mariann Chriél; Rune Dietz
Emne: RE: Kobber i rådyr

Roger – måske vi kunne paste to sætninger uafhængig af hinanden ind som et kondensat af dels flere markvildtsanalyser og dels et kontrolleret studium. Det synes jeg sagtens vi kan være bekendt i selve diskussionen. Vi har jo masser af diskussion. Så må vi droppe det længere afsnit til sidst hvis de er så meget på bagbenene. Egl. Er de jo meget bedre klædt på ved også at have det sidste med. Har lidt svært ved at forstå de ikke ønsker fremadrettet info. Det ønsker myndighederne som regel; altså ideer til myndighedsbetjent forskning for at komme videre. Også i et notat. Hilsen C

Aarhus University

Faculty of Science
and Technology

Department of Bioscience

Arctic Research Centre (ARC)

Danish Centre for
Environment and Energy

Christian Sonne, Dr. Med. Vet.

Seniorforsker, Dyrlæge, PhD, Aut. nr. 3710

Senior Research Scientist, DScVetMed, DVM, PhD

Wildlife Veterinarian and Toxicologist, VetAutNo. 3710

Frederiksborgvej 399, POBox 358, DK-4000 Roskilde, Denmark

Tel: (+45) 8715-4300 (switch board) / [\(+45\) 3078-3172](tel:+4530783172) (cell)

Fax: [\(+45\) 8715-5015](tel:+4587155015). E-mail: csh@dmu.dk

Skype: christian.sonne72. Institutional: www.au.dk

Personal: <http://pure.au.dk/portal/en/csh@dmu.dk>

From: Mariann Chriél [<mailto:march@vet.dtu.dk>]

Sent: 6. december 2012 09:56

To: Christian Sonne; Rune Dietz

Subject: SV: Kobber i rådyr

Kære begge

Jeg er enig med jer i jeres synspunkt..... Men deres anmodning om et notat var hvad der havde været lavet - og jeg mener at vi skal respektere det.

Med mindre jeg hører HØJLYDTE protester fra jer, laver jeg tilpasningen – og håber på jeres forståelse.

Mariann

Fra: Christian Sonne [<mailto:csh@dmu.dk>]

Sendt: 5. december 2012 16:38

Til: Mariann Chriél; Rune Dietz

Emne: RE: Kobber i rådyr

Prioritet: Høj

OK Mariann. Det er jo dem der ved hvad de vil have.....

Hilsen C

Aarhus University

Christian Sonne, Dr. Med. Vet.

Seniorforsker, Dyrlæge, PhD, Aut. nr. 3710

Senior Research Scientist, DScVetMed, DVM, PhD

**Faculty of Science
and Technology**

Wildlife Veterinarian and Toxicologist, VetAutNo. 3710

Department of Bioscience

Frederiksborgvej 399, POBox 358, DK-4000 Roskilde, Denmark

Tel: (+45) 8715-4300 (switch board) / [\(+45\) 3078-3172](tel:+4530783172) (cell)

Fax: [\(+45\) 8715-5015](tel:+4587155015). E-mail: csh@dmu.dk

Arctic Research Centre (ARC)

Skype: christian.sonne72. Institutional: www.au.dk

Personal: <http://pure.au.dk/portal/en/csh@dmu.dk>

**Danish Centre for
Environment and Energy**

From: Mariann Chriél [<mailto:march@vet.dtu.dk>]

Sent: 5. december 2012 15:13

To: Rune Dietz; Christian Sonne

Subject: Kobber i rådyr

Kære begge

Jeg er blevet kontaktet af NST (Camilla Uldal) om vores fælles notat. NST pointerer, at det kun skal omhandle hvad der ER lavet. ("Jeg vil gerne bede dig om en sammenfatning af hvad I har undersøgt og konkluderet i fht. kobber og markvildt, særligt hare og rådyr, nu da det er de to arter Søren Wium-Andersen specifikt nævner i artiklen.")

Jeg sletter derfor de sidste 3 fremadrettede afsnit. Jeg ved det er hjerteblod, Christian, men håber at I kan leve med det.

Hilsen Mariann

Med venlig hilsen,

Mariann Chriél

Spezialkonsulent, dyrlæge, PhD

Sektion for myndighedsbetjening, beredskab og kommerciel diagnostik

DTU Veterinærinstituttet

Danmarks Tekniske Universitet

Veterinærinstituttet

Bülowsvej 27

1870 Frederiksberg C

Direkte telefon [+45 35888709](tel:+4535888709)

march@vet.dtu.dk "